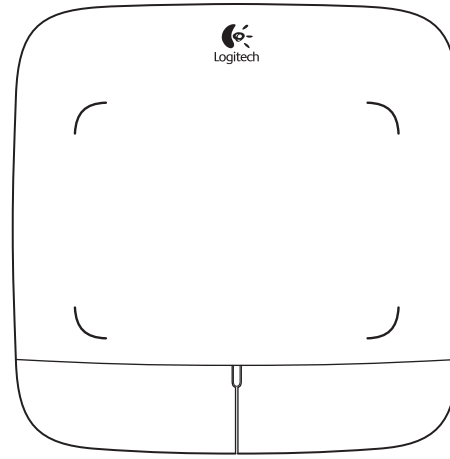
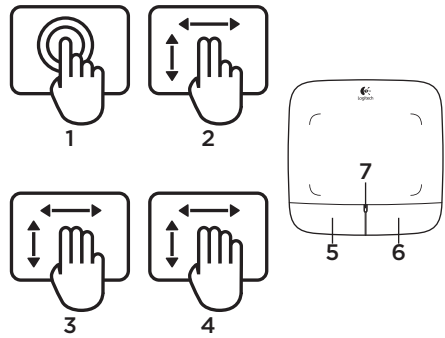
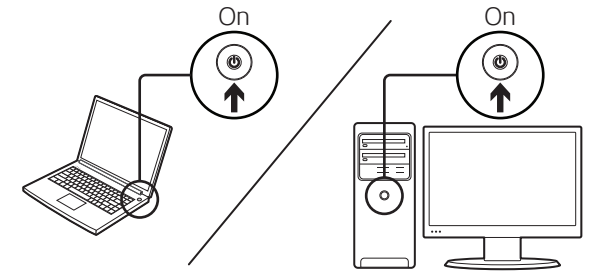


Getting started with
Première utilisation
Logitech® Wireless Touchpad



1



English

Touchpad gestures

- One finger slide or tap**—point, move, click **Pointer movement:** Touch and slide finger to move screen pointer.
 - Left click:** Tap finger once for left-button mouse click.
 - Double click:** Tap finger twice (rapidly) for left-button, double click.
 - Drag and drop:** Tap, and then tap, hold, and slide finger to drag a screen object. Lift finger to release.
- Two finger swipe**—vertical and horizontal scrolling
 - Vertical scrolling:** Swipe two fingers up or down. Flick (quick swipe) for continuous scrolling.
 - Horizontal scrolling¹:** Swipe two fingers left or right.
- Three finger swipe**—page navigation
 - Page up and down²:** Swipe three fingers up to go up one page. Swipe down to go down one page.
 - Web page forward and back:** Swipe three fingers right to go forward one page. Swipe left to go back one page.
- Four finger swipe**—switch, minimize/restore, and snap
 - Application switch:** Swipe four fingers up to display window of open applications (similar to Alt+Tab).
 - Minimize/restore windows:** Swipe four fingers down to minimize all open windows and to display the desktop. Swipe down again to restore all windows
 - Windows[®] 7 Snap:** Swipe four fingers left to move and snap a window to the left screen edge. Swipe right to move and snap a window to the right screen edge.

¹ Horizontal scrolling is widely supported, but if it doesn't work in your application, download the free Logitech SetPoint[™] Software at www.logitech.com/downloads, and try again.
² Three finger swipe (page up and down) functions like the Page up and Page down keys on a keyboard. In some applications, these keys don't always display the next page up or down when pressed.

Touchpad features

- Left button click³**
Press the left button for left-button mouse click.
- Right button click³**
Press the right button for right-button mouse click.
- Battery LED**
When the battery LED is green, the touchpad is on. When the LED turns red, replace the batteries.

³ To change button assignments, download the free Logitech SetPoint[™] Software at www.logitech.com/downloads. This software also allows you to disable/enable touchpad gestures.

Français

Gestes de contrôle du pavé tactile

- Glissement ou tape à un doigt**—pointer, déplacer, cliquer
 - Déplacement du pointeur:** posez un doigt et faites-le glisser pour déplacer le pointeur à l'écran.
 - Clic gauche:** tapez une fois avec le doigt pour reproduire un clic avec le bouton gauche de la souris.
 - Double clic:** tapez deux fois (rapidement) avec le doigt pour reproduire un double clic avec le bouton gauche de la souris.
 - Glisser-déplacer:** tapez une fois, puis posez votre doigt sur le pavé tactile et glissez-le pour déplacer un objet à l'écran. Levez le doigt pour relâcher.
- Glissement à deux doigts**—défilement vertical et horizontal
 - Défilement vertical:** glissez deux doigts vers le haut ou vers le bas. Effectuez un bref mouvement de doigts (glissement rapide) pour un défilement continu.
 - Défilement horizontal¹:** glissez deux doigts vers la gauche ou vers la droite.
- Glissement à trois doigts**—navigation entre les pages
 - Page précédente/suivante²:** glissez trois doigts vers le haut pour revenir à la page précédente. Glissez-les vers le bas pour accéder à la page suivante.
 - Page Web précédente/suivante:** glissez trois doigts vers la droite pour accéder à la page suivante. Glissez-les vers la gauche pour revenir à la page précédente.
- Glissement à quatre doigts**—changer, réduire/restaurer et aligner
 - Changer d'application:** glissez quatre doigts vers le haut pour afficher la fenêtre des applications en cours d'exécution (similaire à Alt+Tab).
 - Réduire/restaurer les fenêtres:** glissez quatre doigts vers le bas pour réduire toutes les fenêtres ouvertes et afficher le bureau. Glissez-les à nouveau vers le bas pour restaurer toutes les fenêtres.
 - Alignement dans Windows[®] 7:** glissez quatre doigts vers la gauche pour déplacer et aligner une fenêtre sur le côté gauche de l'écran. Glissez-les vers la droite pour déplacer et aligner une fenêtre sur le côté droit de l'écran.

¹ Le défilement horizontal est largement pris en charge, mais s'il ne fonctionne pas dans votre application, téléchargez le logiciel gratuit Logitech SetPoint[™] sur le site www.logitech.com/downloads, puis réessayez.
² Fonctions de glissement à trois doigts (page précédente/suivante), similaires aux touches Page suivante et Page précédente d'un clavier. Dans certaines applications, ces touches n'affichent pas toujours la page précédente ou suivante lorsqu'elles sont activées.

Fonctionnalités du pavé tactile

- Clic gauche³**
Appuyez sur le bouton gauche pour reproduire le clic avec le bouton gauche de la souris.
- Clic droit³**
Appuyez sur le bouton droit pour reproduire le clic avec le bouton droit de la souris.
- Témoin lumineux de niveau de charge**
Lorsque le témoin lumineux des piles est vert, le pavé tactile est activé. Lorsqu'il devient rouge, remplacez les piles.

³ Pour changer l'affectation des boutons, téléchargez le logiciel gratuit SetPoint[™] sur le site www.logitech.com/downloads. Ce logiciel vous permet également d'activer ou de désactiver les gestes de contrôle du pavé tactile.

Español

Gestos de touchpad

- Deslizamiento del dedo o punteo en el touchpad** para señalar, mover el cursor o hacer click
 - Movimiento del puntero:** toca el touchpad y desliza el dedo para mover el puntero en pantalla.
 - Clic con el botón izquierdo:** puntea con el dedo una vez para un click de botón izquierdo.
 - Doble click:** puntea con el dedo dos veces (rápidamente) para un doble click de botón izquierdo.
 - Arrastrar y colocar:** puntea y luego puntea, mantén y desliza el dedo para arrastrar un objeto en pantalla. Levanta el dedo para soltar.
- Deslizamiento de dos dedos** para desplazamiento vertical y horizontal
 - Desplazamiento vertical:** desliza dos dedos hacia arriba o hacia abajo. Desliza rápidamente para desplazamiento continuo.
 - Desplazamiento horizontal¹:** desliza dos dedos hacia la izquierda o la derecha.
- Deslizamiento de tres dedos** para navegar por páginas
 - Página arriba y abajo²:** desliza tres dedos hacia arriba para subir por una página. Desliza hacia abajo para descender por una página.
 - Avance y retroceso por páginas Web:** desliza tres dedos hacia la derecha para avanzar una página. Desliza hacia la izquierda para retroceder una página.
- Deslizamiento de cuatro dedos** para alternar, minimizar/restaurar y ajustar
 - Cambio de aplicaciones:** desliza cuatro dedos hacia arriba para mostrar las ventanas de aplicaciones abiertas (equivalente a pulsar Alt+Tab en el teclado).
 - Minimizar/restaurar ventanas:** desliza cuatro dedos para minimizar todas las ventanas abiertas de modo que se vea el escritorio. Vuelve a deslizar para restaurar todas las ventanas
 - Función Ajustar de Windows[®] 7:** Desliza cuatro dedos hacia la izquierda para mover y ajustar una ventana en la parte izquierda de la pantalla. Desliza hacia la derecha para ajustarla en la parte derecha.

¹ El desplazamiento horizontal es una función bastante común pero, si no funciona en una aplicación determinada, puedes descargar de forma gratuita el software Logitech SetPoint[™] desde www.logitech.com/downloads e intentarlo de nuevo.
² Funciones con deslizamiento de tres dedos (página arriba y abajo) equivalentes a las de las teclas RePág y AvPág del teclado. En algunas aplicaciones, estas teclas no siempre muestran la página siguiente o la anterior.

Funciones de touchpad

- Clic de botón izquierdo³**
Pulsa el botón izquierdo para conseguir un click de botón izquierdo del mouse.
- Clic de botón derecho³**
Pulsa el botón derecho para conseguir un click de botón derecho del mouse.
- Diode de estado de baterías**
Cuando la luz del diodo de baterías es verde, el touchpad está encendido. Cuando la luz del diodo es roja, es preciso cambiar las baterías.

³ Para cambiar la asignación de botones, descarga el software gratuito Logitech SetPoint[™] desde www.logitech.com/downloads. Este software también permite desactivar y activar los gestos del touchpad.

Português

Gestos do touchpad

- Deslizar ou tocar com um dedo** — apontar, mover, clicar
 - Movimento do ponteiro:** toque e deslize o dedo para mover o ponteiro na tela.
 - Clique esquerdo:** toque o dedo uma vez para efetuar clique com o botão esquerdo do mouse.
 - Clique duplo:** toque o dedo duas vezes (rapidamente) para efetuar clique duplo com o botão esquerdo do mouse.
 - Arrastar e soltar:** toque e, em seguida, toque, mantenha o toque e deslize o dedo para arrastar um objeto na tela. Levante o dedo para soltar.
- Deslocamento de dois dedos** — rolagem vertical e horizontal
 - Rolagem vertical:** desloque dois dedos para cima ou para baixo. Mova com frequência (deslocamento rápido) para rolagem contínua.
 - Rolagem horizontal¹:** desloque dois dedos para a esquerda ou para a direita.
- Deslocamento de três dedos** — navegação de página
 - página acima e abaixo²:** Desloque três dedos para cima para ir para a página anterior. Desloque-os para baixo para ir para a página seguinte.
 - Avançar e voltar página da Web:** desloque três dedos para a direita para avançar uma página. Desloque-os para a esquerda para voltar uma página.
- Deslocamento de quatro dedos** — alternar, minimizar/restaurar e encaixar
 - Alternância de aplicativos:** desloque quatro dedos para exibir janelas de aplicativos abertos (semelhante a pressionar Alt-Tab).
 - Minimizar/restaurar janelas:** desloque quatro dedos para baixo para minimizar todas as janelas abertas e exibir a área de trabalho. Desloque-os para baixo novamente para restaurar todas as janelas.
 - Encaixe no Windows[®] 7:** desloque quatro dedos para a esquerda para mover e encaixar uma janela na borda esquerda da tela. Desloque-os para a direita para encaixar uma janela na borda direita da tela.

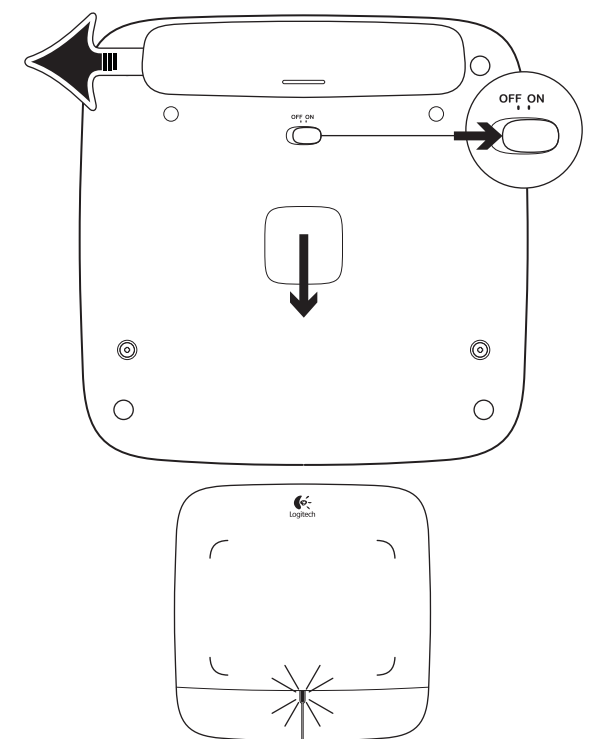
¹ A rolagem horizontal tem amplo suporte, mas, se não funcionar em seu aplicativo, faça o download do software Logitech SetPoint[™] gratuito em www.logitech.com/downloads e tente novamente.
² O deslocamento de três dedos (página acima e abaixo) funciona como as teclas Page Up e Page Down em um teclado. Em alguns aplicativos, essas teclas nem sempre exibem a próxima página acima ou abaixo quando pressionadas.

Recursos do touchpad

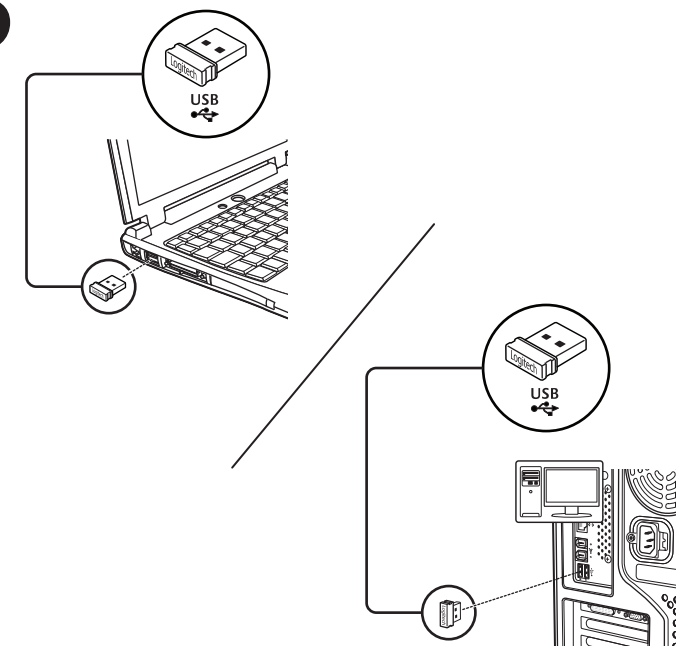
- Clique com botão esquerdo³**
Pressione o botão esquerdo para clicar com o botão esquerdo do mouse.
- Clique com botão direito³**
Pressione o botão direito para clicar com o botão direito do mouse.
- LED de pilhas**
Quando a luz verde do LED de pilhas se acende, o touchpad está ligado. Quando a luz vermelha do LED se acende, é necessário trocar as pilhas.

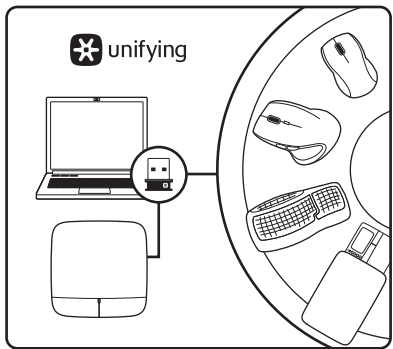
³ Para alterar atribuições de botão, faça o download do software Logitech SetPoint[™] gratuito em www.logitech.com/downloads. Esse software também permite ativar ou desativar gestos no touchpad.

2



3





English

The Logitech® Unifying receiver

Plug it. Forget it. Add to it.

Your new Logitech product ships with a Logitech® Unifying receiver. Did you know you can add a compatible Logitech wireless device that uses the same receiver as your current Logitech Unifying product?

Are you Unifying-ready?

If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.

Getting started is easy

If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:

1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Français

Récepteur Logitech® Unifying

Branchez-le. Oubliez-le. Ajoutez des dispositifs.

Votre nouveau produit Logitech est livré avec un récepteur Logitech® Unifying. Saviez-vous qu'il est possible d'ajouter un dispositif Logitech sans fil compatible utilisant le même récepteur que votre produit Logitech Unifying actuel?

Etes-vous compatible Unifying?

Si vous possédez un dispositif Logitech sans fil compatible Unifying, vous pouvez le coupler à d'autres dispositifs Unifying. Recherchez la présence du logo orange Unifying sur le nouveau dispositif ou sur son emballage. Créez votre combinaison parfaite. Ajoutez un dispositif. Remplacez-en un. C'est très simple, et vous pouvez utiliser un seul port USB pour six dispositifs.

L'installation est très facile.

Si vous êtes prêt à associer vos dispositifs en utilisant le récepteur Unifying, voici comment procéder:

1. Vérifiez que le récepteur Unifying est correctement branché.
2. Si ce n'est déjà fait, téléchargez le logiciel Logitech® Unifying à partir du site www.logitech.com/unifying.
3. Lancez le logiciel Unifying* et suivez les instructions à l'écran pour coupler le nouveau dispositif sans fil au récepteur Unifying existant.

*Cliquez sur Démarrer / Tous les programmes / Logitech / Unifying / Logiciel Logitech Unifying

Español

Receptor Logitech® Unifying

Conéctalo. Olvídate de él. Agrega más.

Tu nuevo producto Logitech se entrega con un receptor Logitech® Unifying. ¿Sabías que puedes agregar un dispositivo inalámbrico Logitech compatible que utiliza el mismo receptor que tu producto Logitech Unifying actual?

¿Estás listo para Unifying?

Si tienes un dispositivo inalámbrico compatible con Unifying, puedes emparejarlo con otros dispositivos Unifying. Busca el logo naranja de Unifying en el nuevo dispositivo o en su embalaje. Crea la combinación ideal. Agrega algo. Sustituye algo. Es sencillo: sólo utilizarás un puerto USB para hasta seis dispositivos.

Es muy sencillo

Si estás listo para emparejar los dispositivos mediante Unifying, sigue estos pasos:

1. Comprueba que el receptor Unifying esté conectado.
2. Si no lo has hecho aún, descarga el software Logitech® Unifying desde www.logitech.com/unifying.
3. Inicia el software* Unifying y sigue las instrucciones en pantalla para emparejar el nuevo dispositivo inalámbrico con el receptor Unifying existente.

*Ve a Inicio / Todos los programas / Logitech / Unifying / Software Logitech Unifying

Português

O receptor Logitech® Unifying

Conecte-o. Esqueça-o. Adicione a ele.

Seu novo produto da Logitech inclui um receptor Logitech® Unifying. Sabia que é possível adicionar um dispositivo sem fio compatível da Logitech que usa o mesmo receptor que o atual produto Logitech Unifying?

Está preparado para Unifying?

Se tiver um dispositivo sem fio da Logitech que esteja preparado para Unifying, você poderá emparelhá-lo com dispositivos Unifying adicionais. Procure o logotipo laranja do Unifying no novo dispositivo ou na embalagem. Faça sua combinação ideal. Adicione algo. Substitua algo. É fácil, e somente uma porta USB será usada para até seis dispositivos.

É fácil começar

Se estiver pronto para emparelhar dispositivos através do Unifying, aqui está o que é preciso fazer:

1. Verifique se o receptor Unifying está conectado.
2. Se ainda não o fez, faça o download do software Logitech® Unifying no site www.logitech.com/unifying.
3. Inicie o software Unifying* e siga as instruções na tela para emparelhar o novo dispositivo sem fio com o receptor Unifying existente.

*Vá para Iniciar / Todos os programas / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

English

Help with setup

- Is the touchpad powered on? If not, move the On/Off slider to the On position.
- Is the Unifying receiver securely plugged into a computer USB port? Try changing USB ports.
- If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.
- Did you pull the battery tab? Check the orientation of the batteries inside the touchpad, or replace the batteries. The touchpad uses two AA alkaline batteries.
- Remove metallic objects between the touchpad and the Unifying receiver.
- Try moving the Unifying receiver to a USB port closer to the touchpad.
- Try reconnecting the touchpad and Unifying receiver using the Logitech Unifying software. (Refer to the Unifying section in this guide. The Unifying software is not required for touchpad gestures.)

Français

Aide pour l'installation

- Le pavé tactile est-il sous tension? Si ce n'est pas le cas, déplacez le commutateur Marche/Arrêt sur la position On.
- Le récepteur Unifying est-il correctement branché sur un port USB de l'ordinateur? Réessayez en changeant de port USB.
- Si le récepteur Unifying est branché sur un hub USB, branchez-le directement sur un port USB de l'ordinateur.
- Avez-vous retiré la languette de protection? Vérifiez l'orientation des piles dans le pavé tactile ou remplacez-les. Le pavé tactile utilise deux piles alcalines AA.
- Enlevez tout objet métallique se trouvant entre le pavé tactile et le récepteur Unifying.
- Essayez de brancher le récepteur Unifying dans un port USB plus proche du pavé tactile.
- Reconnectez le pavé tactile au récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (reportez-vous à la section Unifying de ce guide. Le logiciel Unifying n'est pas requis pour les gestes de contrôle du pavé tactile).

Español

Ayuda con la instalación

- ¿Está encendido el touchpad? De no ser así, coloca el conmutador en la posición de encendido.
- ¿Está el receptor Unifying conectado correctamente a un puerto USB de la computadora? Prueba otros puertos USB.
- Si el receptor Unifying está conectado a un concentrador USB, conéctalo directamente a un puerto USB de la computadora.
- ¿Tiraste de la lengüeta de las baterías? Comprueba la orientación de las baterías dentro del touchpad, o sustituye las baterías. El touchpad usa dos baterías alcalinas AA.
- Retira cualquier objeto metálico situado entre el touchpad y el receptor Unifying.
- Lleva el receptor Unifying a un puerto USB más cercano al touchpad.
- Vuelve a conectar el touchpad y el receptor Unifying mediante el software Logitech Unifying. Consulta la sección Unifying de esta guía. El software Unifying no es necesario para ejecutar gestos con el touchpad.

Português

Ajuda para a instalação

- O touchpad está ligado? Se não estiver, mova o controle deslizante de On/Off para a posição On.
- O receptor Unifying está conectado corretamente a uma porta USB do computador? Tente mudar de porta USB.
- Se o receptor Unifying estiver conectado a um concentrador USB, tente conectá-lo diretamente a uma porta USB no computador.
- Abriu o compartimento de pilhas? Verifique a orientação das pilhas no interior do touchpad ou troque as pilhas. O touchpad usa duas pilhas alcalinas AA.
- Remova objetos metálicos entre o touchpad e o receptor Unifying.
- Experimente mover o receptor Unifying para uma porta USB mais próxima do touchpad.
- Experimente reconectar o touchpad e o receptor Unifying usando o software Logitech Unifying. (Consulte a seção Unifying neste guia. O software Unifying não é necessário para gestos no touchpad.)



www.logitech.com

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Microsoft, Windows, and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2011 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Microsoft, Windows et le logo Windows sont des marques déposées du groupe et des sociétés Microsoft. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

620-003347.003



M/N:C-U0007

Rating: 5V ⎓ 100mA
FCC ID: JNZCU0007
IC: 4418A-CU0007
CNC: C-8941
CFT: RCPLOCU10-1356
Approval No.: ETA-418/2010/WRLO
CMIIT ID: 2010DJ0355

14418/POSTEL/2010
2100

CCAI10LP0020T1

R 201 WW
10215003

DZL-C-U0007



MADE IN CHINA

M/N:C-U0008

Rating: 5V ⎓ 100mA
FCC ID: JNZCU0008
IC: 4418A-CU0008
CNC: C-9341
CFT: RCPLOCU11-0321
SUBTEL: 2217
Approval No.: ETA-1115/2011/WRLO
CMIIT ID: 2011DJ1853

19088/SDPPI/2011
2100

CCAI11LP0640T0

R 201 WW
11215091

KCC-CRM-DZL-C-U0008



MADE IN CHINA

www.logitech.com/support



United States	+1 646-454-3200	Chile	1230 020 5484
Argentina	+00800-555-3284	Latin America	+1 800-578-9619
Brasil	+0 800-891-4173	Mexico	001 800 578 9619
Canada	+1 866-934-5644		

What do you think?

¿Cuál es su opinión?

Qu'en pensez-vous?

O que você acha?

Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.
Nos gustaría conocerla, si puede dedicarnos un minuto.
Le agradecemos la adquisición de nuestro producto.
Prenez quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires.
Vous venez d'acheter ce produit et nous vous en remercions.
Reserve um minuto para nos dizer. Obrigado por adquirir nosso produto.

www.logitech.com/ithink